

Kontaktný gril

Návod na obsluhu

SK



SENCOR®

SPG 3100WH / SPG 4100WH

Pred použitím spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním výrobkov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode. Návod uschovajte na budúce použitie.

Minimálne v čase trvania zákonného práva z chybného plnenia, príp. záruky za akost odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

SK-1

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	3
POPIŠ KONTAKTNÉHO GRILU	5
POUŽITIE KONTAKTNÉHO GRILU	6
NEPRILIEHAVÁ POVRCHOVÁ ÚPRAVA GRILOVACÍCH DOSIEK	6
TIPY NA GRILOVANIE MÄSA	6
ODPORUČENÉ DOBY NA GRILOVANIE	7
ÚDRŽBA A ČISTENIE	7
SKLADOVANIE	8
TECHNICKÉ ÚDAJE	9
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM	9
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	9

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom.
- Spotrebič a jeho sieťový kábel udržujte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Pred pripojením spotrebiča k sietovej zásuvke sa uistite, či sa technické údaje uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s elektrickým napäťím zásuvky, ku ktorej chcete spotrebič pripojiť.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.



Upozornenie:

Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.



Pozor: horúci povrch

Počas prevádzky spotrebiča je veko rozohriate. Nesiahajte na horúce povrhy. Mohli by ste si popáliť pokožku.

- Spotrebič je určený na použitie v domácnosti.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Nepoužívajte spotrebič v priemyselnom prostredí ani vonku!
- Spotrebič nepokladajte na elektrický alebo plynový varič a iné zdroje tepla alebo do ich blízkosti.
- Spotrebič neumiestňujte na okraj pracovnej plochy alebo na nestabilné povrhy. Spotrebič vždy umiestnite na rovný a suchý povrch.

- Aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič do vody alebo inej tekutiny.
- Spotrebič nepoužívajte bez misky na odkvapkávanie.
- Počas prevádzky musí byť zaistený dostatočný priestor pre cirkuláciu vzduchu nad spotrebičom a zo všetkých jeho strán. Nepoužívajte spotrebič v blízkosti horľavého materiálu, ako sú záclony, utierky na riad, drevené povrchy atď.
- Teplota prístupných povrchov môže byť vyššia, ak je spotrebič v činnosti. Dbajte na to, aby ste sa nedotkli plášta, ktorý je zahriaty alebo povrchu dosiek na grilovanie. Na odklopenie hornej dosky na grilovanie používajte držadlo a kuchynskú rukavicu.
- Spotrebič vždy odpojte od sieťovej zásuvky, pokiaľ ho nechávate bez dozoru, nebudete ho používať, pred premiestnením a čistením.
- Pred premiestnením, čistením alebo uskladnením nechajte spotrebič vychladnúť.
- Po každom použití vyčistíte spotrebič podľa pokynov uvedených v kapitole Údržba a čistenie.
- Budťe zvlášť opatrný pri manipulácii s miskou na odkvapkávanie, ktorá je naplnená teplou tekutinou.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ľahom za sieťový kábel – nebezpečenstvo poškodenia sieťového kabla/sieťovej zásuvky. Kábel odpájajte od zásuvky ľahom za vidlicu sieťového kabla.
- Dbajte na to, aby napájací kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Spotrebič s poškodeným sieťovým káblom alebo vidlicou sieťového kabla je zakázané používať. Ak je sieťový kábel poškodený, výmenu zverte odbornému servisu.
- Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje správne, ak spadol na zem, bol poškodený alebo ponorený do vody. V žiadnom prípade spotrebič neopravujte sami a nevykonávajte na ňom žiadne úpravy – nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Všetky opravy tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, príp. záruky za akosť.

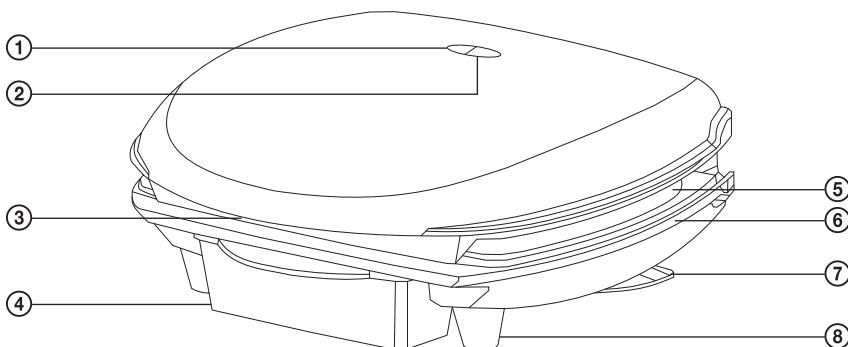
Kontaktný gril

SPG 3100WH / SPG 4100WH

SK

POPIS KONTAKTNÉHO GRILU

A



- ① Červená kontrolka
signalizuje pripojenie k el. zásuvke
- ② Zelená kontrolka
signalizuje zahrievanie dosiek na
grilovanie
- ③ Držadlo
- ④ Miska na odkvapkávanie s možnosťou
vytiahnuť
- ⑤ Horná doska na grilovanie s nepriliehavou
povrchovou úpravou
- ⑥ Spodná doska na grilovanie
s nepriliehavou povrchovou úpravou
- ⑦ Priestor pre navíjanie sietového kábla
- ⑧ Proti-šmykové nôžky

POUŽITIE KONTAKTNÉHO GRILU

- Pred prvým použitím vybalte kontaktný gril z obalového materiálu. Dosky na grilovanie A⑤, A⑥ poutierajte čistou vlhkou handričkou a poutierajte do sucha.
- Skontrolujte, či je miska na odkvapkovanie A④ umiestnená v spodnej časti grilu.
- Kontaktný gril pripojte k sieťovej zásuvke. Po pripojení k sieťovej zásuvke sa rozsvietia obe svetelné kontrolky A① a A②. Pri prvom použití kontaktného grilu sa môže objaviť slabý dym. To je spôsobené tým, že boli zahriate určité komponenty. Nemusíte sa znepokojovať.
- Dosky na grilovanie A⑤, A⑥ nechajte predhriáť. Aby sa doska rýchlejšie predhriala, hornú dosku A⑤ priklopte k spodnej doske A⑥. Hneď ako bude dosiahnutá prevádzková teplota, zelená kontrolka A② zhasne (pozn. nahrievanie grilu zaberie cca 3 minúty).
- Hornú dosku A⑤ otvorte do zvislej polohy. Na spodnú dosku A⑥ položte mäso, zeleninu, sendvič alebo iné potraviny, ktoré chcete grilovať alebo zapekať. Teraz hornú dosku A⑤ priklopte. V priebehu grilovania kontrolujte stav pokrmu.



Poznámka:

- Kontrolka zahrievania dosiek na grilovanie A② sa striedavo rozsvecuje a zhasína. Tým je signalizované udržiavanie teploty.
- Ked' je pokrm hotový, plastovou obracačkou ho odoberte z dosky na grilovanie A⑥. Nepoužívajte kovové kliešte alebo obracačky, nôž alebo iné ostré kuchynské náčinie. Mohlo by dôjsť k poškodeniu nepriliehavéj povrchovej úpravy dosiek na grilovanie.
 - Po ukončení používania gril odpojte od sieťovej zásuvky. Pred každou ďalšou manipuláciou nechajte gril vychladnúť.

NEPRILIEHAVÁ POVRCHOVÁ ÚPRAVA GRILOVACÍCH DOSIEK

- Dosky na grilovanie kontaktného grilu sú vybavené špeciálnou nepriliehavou povrchovou úpravou. Táto povrchová úprava umožňuje pripravovať pokrmy zdravo s použitím minimálneho množstva tuku alebo oleja.
- Nepoužívajte ostré alebo kovové kuchynské náčinie ani nekrájajte pokrmy priamo na doske na grilovanie. Výrobca nezodpovedá za poškodenie povrchovej úpravy spôsobené používaním ostrého alebo kovového kuchynského náčinia.
- Akákoľvek zmena farby na povrchu dosiek na grilovanie má vplyv iba na vzhľad, nie na funkčnosť.

TIPY NA GRILOVANIE MÄSA

- Na dosiahnutie optimálnych výsledkov nakrájajte mäso na 1 až 2 cm hrubé plátky.
- Neodporúčame používať kontaktný gril na grilovanie mäsa, ktoré má hrubé kosti, ako sú napr. kotlety s kostou.
- Pred grilovaním mäso nesoľte. Inak bude tuhé a vysušené.
- Než začnete grilovať marinované mäso, kuchynským papierom najskôr vysušte prebytočnú marinádu. Niektoré marinády obsahujú veľké množstvo cukru, ktorý by sa pri grilovaní pripaloval k doskám na grilovanie.
- Počas grilovania neprepichujte mäso vidličkou alebo nožom, aby nezačala vytokať šťava. Inak bude mäso tuhé a vysušené.
- Nesušte mäso príliš dlhým grilovaním.
- Kuracie mäso vždy dobre prepečte.
- Ked' je mäso hotové, ochutte ho soľou alebo iným korením.
- Predvarené párky nemusíte pred grilovaním prepichovať.

ODPORUČENÉ DOBY NA GRILOVANIE

DRUH POTRAVINY	DOBA GRILOVANIA (S PRIKLOPENOU HORNOU DOSKOU)
Hovädzie <ul style="list-style-type: none">• hamburgery	20 – 25 minút
Bravčové <ul style="list-style-type: none">• plátky (na rezne)• plátky krkovičky	15 – 19 minút 20 – 25 minút
Kuracie <ul style="list-style-type: none">• prsné rezne• stehenné rezne	11 minút alebo viac, až budú dobre prepečené 13 minút alebo viac, až budú dobre prepečené
Klobásky/párky <ul style="list-style-type: none">• tenké• hrubšie	14 minút 25 minút
Plody mora <ul style="list-style-type: none">• rybie filé• plátky ryby s kožou	10 minút 13 minút
Sendvič	10 minút
Zelenina krájaná na plátky s hrúbkou 1 cm <ul style="list-style-type: none">• ľuľok• cuketa• zemiaky	18 – 21 minút 18 – 21 minút 30 – 35 minút

- Doby grilovania uvedené v tabuľke sú iba orientačné a môžu sa lísiť podľa hrúbky plátkov mäsa alebo veľkosti potravín.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením kontaktný gril vždy odpojte od sieťovej zásuvky a nechajte vychladnúť.

Čistenie dosiek na grilovanie

- Povrch dosiek na grilovanie A⑤, A⑥ vyčistíte po každom použití, aby sa nezačali vrstviť pripálené zvyšky jedla.
- Na čistenie použite vlhkú, mäkkú handričku. Ak na povrchu dosiek A⑤, A⑥ zostali pripálené zvyšky potravín, napr. z mäsa v marináde, pokvapkajte tieto miesta roztokom neutrálneho kuchynského saponátu. Po aplikácii saponátu poutierajte dosky čistou, vlhkou handričkou.



Tip

Grilovacie dosky A⑤, A⑥ sa vám budú lepšie čistiť, keď budú ešte mierne vlažné.

Čistenie misky na odkvapkávanie

- Po každom použití misky A④ vytiahnite a umyte v teplej vode s príďavkom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ju opláchnite čistou vodou, osušte a umiestníte naspäť do spodnej časti grilu.

Čistenie vonkajšieho povrchu

- Na čistenie vonkajšieho povrchu použite suchú alebo vlhkú handričku a potom poutierajte povrch grilu do suchá.
- Na čistenie kontaktného grilu alebo jeho častí nepoužívajte drôtenky, brúsne čistiace prostriedky, benzín alebo riedidlá. Aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, neponárájte gril do vody alebo inej tekutiny.

SKLADOVANIE

- Ak sú dosky kontaktného grilu vychladnuté, hornú dosku A⑤ priklopte k spodnej doske A⑥.
- Sieťový kábel namotajte do priestoru priestoru A⑦ v spodnej časti grilu.
- Gril uložte na suché čisté miesto mimo dosahu detí.

Kontaktný gril

SPG 3100WH / SPG 4100WH

SK

TECHNICKÉ ÚDAJE

SPG 3100WH

Menovitý rozsah napäťia	220 – 240 V
Menovitý kmitočet	50/60 Hz
Menovitý príkon	1000 W

SPG 4100WH

Menovitý rozsah napäťia	220 – 240 V
Menovitý kmitočet	50/60 Hz
Menovitý príkon	1280 W

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhať prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinach mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok splňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

SK

Kontaktný gril

SPG 3100WH / SPG 4100WH

SK-10